

Reparatur-Abteilung / Service des Reparations

Betrifft Reparatur No. 6555/642
Datum: 5.1.1960/Kz

Die von Ihnen eingesandten Artikel verursachen bei gründlicher Instandstellung folgende Reparaturkosten:

Concerne: Réparation No.

Une remise en état complète et consciencieuse des pièces que vous nous avez envoyées reviendrait à frs.

Herrn

St. Gallen

1 140 Lokomotive:

Eine Reparatur dieser Lokomotive lohnt sich nicht mehr. Wir offerieren Ihnen eine guterhaltene fabrikneue Lokomotive zum Preise von Fr. 18.--

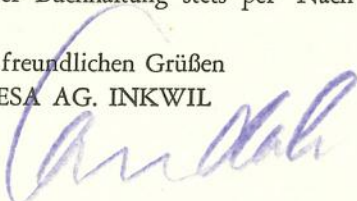
Dazu werden als Garantieleistung folgende Arbeiten ausgeführt und Teile gegen Neue ausgewechselt:

Les travaux suivants seront, en plus, exécutés en garantie:

Benützen Sie bitte die beiliegende Karte, um uns Ihr Einverständnis mitzuteilen. Die Rücksendung der erledigten Reparaturen an Private erfolgt zur Vereinfachung der Buchhaltung stets per Nachnahme.

Veillez utiliser la carte ci-annexée pour nous faire part de votre assentiment. Afin de simplifier la tâche de notre comptable, le renvoi des pièces réparées à des privés a toujours lieu contre remboursement.

Mit freundlichen Grüßen
WESA AG. INKWIL



Avec nos cordiaux messages
WESA SA. INKWIL